

Angaben der Mitgliedstaaten über staatliche Beihilfen, die auf der Grundlage der Verordnung (EG) Nr. 800/2008 der Kommission zur Erklärung der Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen mit dem Gemeinsamen Markt in Anwendung der Artikel 87 und 88 des EG-Vertrags (Allgemeine Gruppenfreistellungsverordnung) gewährt werden

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2010/C 20/03)

Referenz-Nummer der staatlichen Beihilfe	X 463/09	
Mitgliedstaat	Spanien	
Referenznummer des Mitgliedstaats	—	
Name der Region (NUTS)	Comunidad Valenciana Artikel 87 Absatz 3 Buchstabe c	
Bewilligungsbehörde	Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, Generalitat C/ Amadeo de Saboya, 2 46010 Valencia ESPAÑA http://www.gva.es	
Name der Beihilfemaßnahme	Ayudas Ruralter-Paisaje	
Einzelstaatliche Rechtsgrundlage (Fundstelle der amtlichen Veröffentlichung im Mitgliedstaat)	Orden 24 de octubre de 2008, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación por la que se aprueban las bases de las ayudas Ruralter-Paisaje Orden de 30 de marzo de 2009, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación por la que se modifica la Orden de 24 de octubre de 2008, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación por la que se aprueban las bases de las ayudas Ruralter-Paisaje	
Art der Maßnahme	Regelung	
Änderung einer bestehenden Beihilfemaßnahme	—	
Laufzeit	15.4.2009—31.12.2013	
Betroffene Wirtschaftszweige	Alle für Beihilfen in Frage kommende Wirtschaftszweige	
Art des Beihilfeempfängers	KMU	
Gesamtes nach der Regelung vorgesehenes Jahresbudget	8,00 EUR (in Mio.)	
Bei Garantien	—	
Beihilfeinstrumente (Artikel 5)	Zuschuss	
Verweis auf die Kommissionsentscheidung	—	
Bei Kofinanzierung aus Gemeinschaftsmitteln	—	
Ziele	Beihilfehöchstintensität in % oder Beihilfehöchstbetrag in der Landeswährung	KMU-Aufschläge in %
Regionale Investitions- und Beschäftigungsbeihilfen (Artikel 13) Regelung	40 %	—
KMU-Beihilfen für die Inanspruchnahme von Beratungsdiensten (Artikel 26)	40 %	—

Weblink zum vollständigen Wortlaut der Beihilfemaßnahme:

https://www.docv.gva.es/portal/portal/2008/11/04/pdf/2008_12704.pdf

https://www.docv.gva.es/portal/portal/2009/04/06/pdf/2009_3794.pdf

Referenz-Nummer der staatlichen Beihilfe	X 596/09	
Mitgliedstaat	Bulgarien	
Referenznummer des Mitgliedstaats	—	
Name der Region (NUTS)	Severozapaden, Severen Tsentralen, Severoiztochen, Yugozapaden, Yuzhen Tsentralen, Yugoiztochen Artikel 87 Absatz 3 Buchstabe a	
Bewilligungsbehörde	Министерство на икономиката и енергетиката ул. „Славянска“ № 8 1000 София/Sofia БЪЛГАРИЯ/BULGARIA http://www.mee.government.bg	
Name der Beihilfemaßnahme	Финансова схема за подкрепа на иновативни предприятия от средствата на Националния иновационен фонд	
Einzelstaatliche Rechtsgrundlage (Fundstelle der amtlichen Veröffentlichung im Mitgliedstaat)	Иновационната стратегия на Република България и мерки за нейната реализация е приета с Решение № 723 от 8 септември 2004 година и изменена с Решение № 385 от 22 май 2006 г. на Министерския съвет. Заповед № РД-16-586/12.6.2009 г. на министъра на икономиката и енергетиката за утвърждаване на Правилата за управление на средствата на Националния иновационен фонд	
Art der Maßnahme	Regelung	
Änderung einer bestehenden Beihilfemaßnahme	—	
Laufzeit	12.6.2009—31.12.2013	
Betroffene Wirtschaftszweige	Land- und Forstwirtschaft, Fischerei, Handel; Instandhaltung und Reparatur von Kraftfahrzeugen, Gastgewerbe/Beherbergung und Gastronomie, Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Sonstigen Wirtschaftlichen Dienstleistungen, Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; Sozialversicherung, Erziehung und Unterricht, Gesundheits- und Sozialwesen, Kunst, Unterhaltung und Erholung, Erbringung von Sonstigen Dienstleistungen, Private Haushalte mit Hauspersonal; Herstellung von Waren und Erbringung von Dienstleistungen durch private Haushalte für den Eigenbedarf ohne ausgeprägten Schwerpunkt, Exterritoriale Organisationen und Körperschaften	
Art des Beihilfeempfängers	KMU Großunternehmen	
Gesamtes nach der Regelung vorgesehene Jahresbudget	263,00 BGN (in Mio.)	
Bei Garantien	—	
Beihilfeinstrumente (Artikel 5)	Zuschuss	
Verweis auf die Kommissionsentscheidung	—	
Bei Kofinanzierung aus Gemeinschaftsmitteln	—	
Ziele	Beihilfehöchstintensität in % oder Beihilfehöchstbetrag in der Landeswährung	KMU-Aufschläge in %
Industrielle Forschung (Art. 31 Abs. 2 Buchstabe b)	50 %	—
Experimentelle Entwicklung (Art. 31 Abs. 2 Buchstabe c)	25 %	—
Beihilfen für technische Durchführbarkeitsstudien (Artikel 32)	75 %	—

Beihilfen für KMU zu den Kosten gewerblicher Schutzrechte (Artikel 33)	70 %	—
Beihilfen für junge, innovative Unternehmen (Artikel 35)	500 000,00 BGN	—

Weblink zum vollständigen Wortlaut der Beihilfemaßnahme:

<http://www.mee.government.bg/bids.html?id=126502>

Referenz-Nummer der staatlichen Beihilfe	X 597/09	
Mitgliedstaat	Slowenien	
Referenznummer des Mitgliedstaats	SI	
Name der Region (NUTS)	Slovenia Artikel 87 Absatz 3 Buchstabe a	
Bewilligungsbehörde	Ministrstvo za gospodarstvo Kotnikova 5 SI-1000 Ljubljana SLOVENIJA http://www.mg.gov.si/	
Name der Beihilfemaßnahme	Spodbujanje razvoja kadrov v turizmu	
Einzelstaatliche Rechtsgrundlage (Fundstelle der amtlichen Veröffentlichung im Mitgliedstaat)	Uredba o spremembah in dopolnitvah Uredbe o razvojnih spodbudah za turizem	
Art der Maßnahme	Regelung	
Änderung einer bestehenden Beihilfemaßnahme	Änderung XT 41/07	
Laufzeit	22.3.2007—31.12.2013	
Betroffene Wirtschaftszweige	Beherbergung, Erbringung von Dienstleistungen des Sports, der Unterhaltung und der Erholung	
Art des Beihilfeempfängers	KMU Großunternehmen	
Gesamtes nach der Regelung vorgesehene Jahresbudget	0,21 EUR (in Mio.)	
Bei Garantien	—	
Beihilfeinstrumente (Artikel 5)	Zuschuss	
Verweis auf die Kommissionsentscheidung	—	
Bei Kofinanzierung aus Gemeinschaftsmitteln	Sredstva Skupnosti predstavljajo 85 % celotnega zneska pomoči – 1,06 EUR (milijonov)	
Ziele	Beihilfehöchstintensität in % oder Beihilfehöchstbetrag in der Landeswährung	KMU-Aufschläge in %
Spezifische Ausbildungsmaßnahmen (Art. 38 Abs. 1)	45 %	20 %
Allgemeine Ausbildungsmaßnahmen (Art. 38 Abs. 2)	80 %	20 %

Weblink zum vollständigen Wortlaut der Beihilfemaßnahme:

http://zakonodaja.gov.si/rpsi/r07/predpis_URED4467.html

Referenz-Nummer der staatlichen Beihilfe	X 598/09	
Mitgliedstaat	Deutschland	
Referenznummer des Mitgliedstaats	—	
Name der Region (NUTS)	Chemnitz, Dresden, Leipzig Artikel 87 Absatz 3 Buchstabe a	
Bewilligungsbehörde	Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie Postfach 54 01 37 01311 Dresden DEUTSCHLAND http://www.smul.sachsen.de/lfulg	
Name der Beihilfemaßnahme	Förderrichtlinie „Besondere Initiativen“ — RL BesIn/2007	
Einzelstaatliche Rechtsgrundlage (Fundstelle der amtlichen Veröffentlichung im Mitgliedstaat)	Haushaltsordnung des Freistaates Sachsen (Sächsische Haushaltsordnung — SäHO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 10. April 2001 (Sächs GVBl. S. 153), geändert durch Artikel 10 des Gesetzes vom 13. Dezember 2002 (Sächs GVBl. S. 333, 352), insbesondere §§ 23 und 44	
Art der Maßnahme	Regelung	
Änderung einer bestehenden Beihilfemaßnahme	Änderung XA 7046/07	
Laufzeit	1.1.2009—31.12.2013	
Betroffene Wirtschaftszweige	Alle für Beihilfen in Frage kommende Wirtschaftszweige	
Art des Beihilfeempfängers	KMU Großunternehmen	
Gesamtes nach der Regelung vorgesehene Jahresbudget	4,90 EUR (in Mio.)	
Bei Garantien	—	
Beihilfeinstrumente (Artikel 5)	Zuschuss	
Verweis auf die Kommissionsentscheidung	—	
Bei Kofinanzierung aus Gemeinschaftsmitteln	—	
Ziele	Beihilfehöchstintensität in % oder Beihilfehöchstbetrag in der Landeswährung	KMU-Aufschläge in %
Regionale Investitions- und Beschäftigungsbeihilfen (Artikel 13) Regelung	30 %	—
KMU-Investitions- und Beschäftigungsbeihilfen (Artikel 15)	50 %	—
Beihilfen für Umweltstudien (Artikel 24)	50 %	—
KMU-Beihilfen für die Inanspruchnahme von Beratungsdiensten (Artikel 26)	50 %	—
KMU-Beihilfen für die Teilnahme an Messen (Artikel 27)	50 %	—
Grundlagenforschung (Art. 31 Abs. 2 Buchstabe a)	80 %	—
Industrielle Forschung (Art. 31 Abs. 2 Buchstabe b)	50 %	—
Experimentelle Entwicklung (Art. 31 Abs. 2 Buchstabe c)	25 %	—
Beihilfen für technische Durchführbarkeitsstudien (Artikel 32)	75 %	—
Forschungs- und Entwicklungsbeihilfen im Agrarsektor und in der Fischerei (Artikel 34)	80 %	—

Beihilfen für Innovationsberatungsdienste und innovationsunterstützende Dienstleistungen (Artikel 36)	75,00 EUR	—
Spezifische Ausbildungsmaßnahmen (Art. 38 Abs. 1)	25 %	20 %
Allgemeine Ausbildungsmaßnahmen (Art. 38 Abs. 2)	60 %	20 %

Weblink zum vollständigen Wortlaut der Beihilfemaßnahme:

<http://www.revosax.sachsen.de/GetXHTML.do?sid=8888312778541>

Referenz-Nummer der staatlichen Beihilfe	X 599/09	
Mitgliedstaat	Spanien	
Referenznummer des Mitgliedstaats	ES	
Name der Region (NUTS)	Cataluña Mischgebiete	
Bewilligungsbehörde	Centro de Innovación y Desarrollo Empresarial (CIDEM) Passeig de Gràcia, 129 08008 Barcelona ESPAÑA http://www.acc10.cat	
Name der Beihilfemaßnahme	Línea de préstamos para proyectos de R+D	
Einzelstaatliche Rechtsgrundlage (Fundstelle der amtlichen Veröffentlichung im Mitgliedstaat)	Resolución IUE/1625/2009, de 19 de mayo, por la que se aprueban las bases reguladoras y se abre la convocatoria de la línea de préstamos para proyectos de investigación industrial y desarrollo experimental (R+D) y la línea de préstamos para proyectos de implantación de empresas en polos de innovación. DOGC núm. 5401 de 16.6.2009 (anexo 1 y apartado 1 del anexo 2)	
Art der Maßnahme	Regelung	
Änderung einer bestehenden Beihilfemaßnahme	—	
Laufzeit	17.6.2009—31.12.2009	
Betroffene Wirtschaftszweige	Alle für Beihilfen in Frage kommende Wirtschaftszweige	
Art des Beihilfeempfängers	KMU Großunternehmen	
Gesamtes nach der Regelung vorgesehene Jahresbudget	65,00 EUR (in Mio.)	
Bei Garantien	—	
Beihilfeinstrumente (Artikel 5)	Zinszuschuss, Darlehen	
Verweis auf die Kommissionsentscheidung	—	
Bei Kofinanzierung aus Gemeinschaftsmitteln	—	
Ziele	Beihilfehöchstintensität in % oder Beihilfehöchstbetrag in der Landeswährung	KMU-Aufschläge in %
Industrielle Forschung (Art. 31 Abs. 2 Buchstabe b)	65 %	20 %

Experimentelle Entwicklung (Art. 31 Abs. 2 Buchstabe c)	40 %	20 %
Beihilfen für KMU zu den Kosten gewerblicher Schutzrechte (Artikel 33)	80 %	—

Weblink zum vollständigen Wortlaut der Beihilfemaßnahme:

<http://www.gencat.net/eadop/imagenes/5401/09133090.pdf>
